

GERECHT VOOR AMBTENARENZAKEN

Beroep ingesteld op 14 december 2012 — ZZ/Commissie

(Zaak F-149/12)

(2013/C 108/89)

Procestaal: Italiaans

Partijen

Verzoekende partij: ZZ (vertegenwoordiger: G. Cipressa, advocaat)

Verwerende partij: Europese Commissie

Voorwerp en beschrijving van het geding

Nietigverklaring van de maandelijks inhouding van het bedrag van 500 EUR op verzoekers invaliditeitsuitkeringen over de maanden april tot en met juni 2012

Conclusies van de verzoekende partij

- nietigverklaring van het besluit, vervat in verzoekers pensioenafrekening over de maand april 2012, om de invaliditeitsuitkering waarop hij voor die maand recht had met 500 EUR te verminderen;
- nietigverklaring van het besluit, vervat in verzoekers pensioenafrekening over de maand mei 2012, om de invaliditeitsuitkering waarop hij voor die maand recht had met 500 EUR te verminderen;
- nietigverklaring van het besluit, vervat in verzoekers pensioenafrekening over de maand juni 2012, om de invaliditeitsuitkering waarop hij voor die maand recht had met 500 EUR te verminderen;
- voor zover nodig, nietigverklaring van de besluiten tot afwijzing van de klachten die tegen bovengenoemde besluiten zijn ingediend;
- veroordeling van de verwerende partij tot betaling aan verzoeker van de volgende bedragen: 500 EUR, vermeerderd met 10 % rente per jaar en met jaarlijkse kapitalisatie, vanaf 1 mei 2012 en tot en met de dag waarop de betaling daadwerkelijk zal hebben plaatsgevonden; 500 EUR, vermeerderd met 10 % rente per jaar en met jaarlijkse kapitalisatie, vanaf

1 juni 2012 en tot en met de dag waarop de betaling daadwerkelijk zal hebben plaatsgevonden; 500 EUR, vermeerderd met 10 % rente per jaar en met jaarlijkse kapitalisatie, vanaf 1 juli 2012 en tot en met de dag waarop de betaling daadwerkelijk zal hebben plaatsgevonden;

- verwijzing van de verwerende partij in de kosten van de procedure.

Beroep ingesteld op 15 januari 2013 — ZZ/Commissie

(Zaak F-4/13)

(2013/C 108/90)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekende partij: ZZ (vertegenwoordiger: N. Lhoëst, advocaat)

Verwerende partij: Europese Commissie

Voorwerp en beschrijving van het geding

Nietigverklaring van het besluit tot vaststelling van verzoekers beoordelingsrapport over de periode 1995-1997 en verzoek om schadevergoeding

Conclusies van de verzoekende partij

- nietigverklaring van het besluit van de algemeen secretaris van de Europese dienst voor extern optreden van 12 maart 2012 tot vaststelling van verzoekers beoordelingsrapport over de periode 1995-1997;
- voor zover nodig, nietigverklaring van het besluit van het tot aanstelling bevoegd gezag van de Commissie van 4 oktober 2012 tot afwijzing van de klacht die verzoeker op 20 juni 2012 uit hoofde van artikel 90, lid 2, van het Statuut had ingediend;
- veroordeling van de Commissie tot betaling van een bedrag van 25 000 EUR voor de geleden immateriële schade;
- verwijzing van de Commissie in de kosten.